

Start of Henry Heinz Brecher Collection

AR 11701

LEO BAECK INSTITUTE
Center for Jewish History
15 West 16th Street
New York, NY 10011

Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: lbaeck@lbi.cjh.org
URL: http://www.lbi.org



AR 11701 1/1 Henry Heinz Brecher Collection, ca 2003

Questionnaire, vital records, articles

Henry Heinz Brecher Collection (AHC 2585)

(the following items are copies unless otherwise indicated):

1. AHC QI, QII

2. Birth registerpage of Ernst Brecher, HB's father

3. Norbert Brecher's birth register page, Ernst Brecher's brother

4. Sidonie Brecher's birth register page, Ernst Brecher's sister

5. Richard Brecher's birth register page, Ernst Brecher's brother

6. Oscar Brecher's birth register page, Ernst Brecher's brother

7. An article from a jewish community newsletter about Simon Rendi,and the translation, Graz, Austria 11/27/1959

8. Two copies out of the article ' Zur Geschichte der Juden in Graz und in der Steiermark' written by Otto Rendi, published in the ' Zeitschrift des historischen Vereins fuer Steiermark' LXII

FOLDER 11

9. 4 envelopes with photographies

First envelope:

1) mother Klara (Clary) Taussig as toddler, Timisoara, Romania, 1908(?);
2) mother Klara Taussig, Timisoara, Romania, mid 1910s;
3) mother Klara Taussig, Timisoara, Romania, mid 1910s;
4) l. to r.: grandmother Gisela Breuer Taussig, mother Klara, grandfather Richard Taussig, Timisoara, Romania, mid 1910s;
5) mother Klara Taussig, Graz, Austria, 1920s;
6) mother Klara Taussig, 4th from right, first row standing, outing ("Seidlerhof"), Graz, Austria, 1928

second envelope:

7) mother Klara Taussig, 2nd from left, first row standing, "Skiwettlauf am Schoekl bei Graz" (4km course), 03/03/1929;
8) mother Klara Taussig and father Ernst Brecher, on an outing before marriage, Graz, Austria, 1930;



9) mother Klara Taussig and HB, Graz, Austria, 06/22/1933;
10) mother Klara Taussig, father Ernst Brecher and HB, Graz, Austria, 1934(?);
11) father Ernst Brecher, Graz, Austria, mid 1930s;
12) grandfather Max Brecher, Graz, Austria, early 1930s;
13) greatuncle Simon Rendi, Graz, Austria, mid 1930s;
14) grandmother Gisela Taussig, Graz, Austria, mid1930s;
15) mother Klara Taussig, Graz, Austria, mid 1930s;
16) aunt Sidonie Brecher, Graz, Austria, mid 1930s;
17) HB (University of Graz in background), Graz, Austria, 02/1935;
18) l. to r.: His cousin Robert Mayer and HB himself, Graz, Austria, 1937(?);
19) HB, Graz, Austria, 03/1938;
20) l. to r.: cousin Peter Rendo, governess Liliane Jordan and HB, Zagreb, Croatia, 1940;

third envelope:
21) HB, Zagreb, Croatia, 1940 [original];
22) l. to r. mother Klara Taussig, cousin Traute Rendi, riding master, Graz, Austria, 10/1937;
23) l. to r.: front: uncle Norbert Brecher, father Ernst Brecher; rear: aunt Sidonie Brecher,
grandmother Rudolfine Brecher (Rosenbaum), mother Klara Brecher (Taussig), cousin
Leopold Blau, Graz, Austria, 05(?)/1938);
24) l. to r.: unknown, first foster mother Edith Wohlmuth Rendi, aunt Sidonie Brecher Bencic, HB,
Edith W.R.'s mother, Zagreb, Croatia (then Yugoslavia), 1939(?);
25) l. to r.: foster sister and brother Edith and Alfred Rosenthal, HB, on arrival at DP camp in Bari,
Italy, Spring 1944;
26) Tuchhaus S. Rendi building, Joanneumring 5, Graz, Austria, shortly after the war;

fourth envelope:
27) Tuchhaus S. Rendi building, Joanneumring 5, Graz, Austria, Spring 1957;
28) childhood home, Geidorfguertel 24, Graz, Austria, Spring 1957;
29) childhood home, Geidorfguertel 24, Graz, Austria, September 2002;
30) childhood home, Geidorfguertel 24, Graz, Austria, September 2002;

10. One sheet containing the list of the photographs



THE AUSTRIAN HERITAGE COLLECTION AT THE LEO BAECK INSTITUTE

AUSTRIAN-JEWISH IMMIGRANTS IN THE USA

LEO BAECK INSTITUTE: 15 WEST 16TH STREET, 4TH FLOOR, NEW YORK, NY 10011, TEL (212) 744 - 6400

Name: HENRY (First Name) HEINZ (Middle Name) BRECHER (Last Name)

Occupation in US: SCIENTIST (RETIRED)

Date of Birth: AUGUST (Month) 29 (Day) 1932 (Year) **Place of Birth:** GRAZ (City) AUSTRIA (Country)

Prewar Address: GEIDORFGÜRTEL 24 (Street) (District, if in Vienna) GRAZ (City) AUSTRIA (Country)

Prewar Name: HEINZ BRECHER **Maiden Name:** N/A

1. Education/Occupation(s) *(please if possible, indicate institutions and year when entered/left)*
   OAKWOOD FRIENDS SCHOOL, POUGHKEEPSIE, NY (HIGH SCHOOL) 1946–1951
   RENSSELAER POLYTECHNIC INSTITUTE, TROY, NY 1951–1955 BACHELOR OF MECHANICAL ENGINEERING
   THE OHIO STATE UNIVERSITY, COLUMBUS, OH 1962–1974 INTERMITTENTLY M.Sc. GEODETIC SC
   INTL. INST. AERIAL SURVEY and EARTH SCIENCES, DELFT, NETHERLANDS 1968–1969 B.S. PHOTOGRAMMETRY
   ENGINEER 1955–1959
   POLAR RESEARCHER IN GLACIOLOGY 1959 – PRESENT (FEB 2007)
2. Were you affiliated with any kind of organization (Youth, Zionist, Political, etc.)? No
   If so, did you have any specific function?
3. Were you arrested and/or interned? *(please indicate where and when)*
   BRIEFLY, IN SPLIT, YUGOSLAVIA IN 1944
4. What was your route of emigration? *(please indicate places and dates of stay)*
   ZAGREB, YUGOSLAVIA APRIL 1938 – JUNE 1941
   SPLIT, YUGOSLAVIA JULY 1941 – APRIL 1944
   BARI/NAPLES, ITALY MAY 1944 – JULY 1944
   OSWEGO, NY, U.S.A. (FORT ONTARIO) AUGUST 1944 – FEBRUARY 1946
5. May we contact you again with a more detailed follow-up questionnaire? (please circle) **Yes** (circled) / No
6. Do you have any documents, such as photographs, letters, diaries, all kinds of manuscripts, etc., that would be appropriate for the archives of the LBI? **Yes** (circled) / No

If necessary please use additional sheets. Thank you!

2585

THE AUSTRIAN HERITAGE COLLECTION AT THE LEO BAECK INSTITUTE

AUSTRIAN-JEWISH IMMIGRANTS IN THE USA

LEO BAECK INSTITUTE: 15 WEST 16TH STREET, 4TH FLOOR, NEW YORK, NY 10011, TEL (212) 744 - 6400

We kindly ask you to answer the following questions in as much detail as possible, either in English or in German. If you need more space, please feel free to use additional sheets. If you don't know the answer to certain questions or don't want to answer for any reason, just go on to the next question.

NAME: HENRY HEINZ BRECHER **DATE:** 14 JUNE 2003

1. BEFORE MARCH 1938

1.1 Please describe your parental home.

(Did you live in an apartment or in a house? How many people lived there with you? Did you have servants? What language(s) were spoken in the household?)

Lived in an apartment, Geidorfguertel 24, Graz; living room, dining room, two bedrooms, kitchen, bathroom, W.C. Lived with parents, total three people. No servants. German spoken. Residential neighborhood.

1.2 Please tell us about your neighborhood (District in Vienna or area).

(What ethnic groups lived there? Religious life? Relationships between Jews and non-Jews? Relationships with neighbors?)

Immediately adjacent to university. No knowledge about ethnic groups, religious life, relationships.

1.3 What religious tradition existed in your family?
(Did you keep kosher, go to synagogue, observe holidays, etc.?)

Mildly observant, went to synagogue on High Holidays, grandmother's household Kosher.

1.4 Please, tell us about your friends and acquaintances ?
(Were they mostly Jewish or non-Jewish? Did you have any close non-Jewish friends?)

I was too young to have had any real friends or acquaintances. Went to kindergarten with non-Jewish children.

1.5 Were you affiliated with any political, social or religious organization?
(Youth Organizations, Zionist Organizations, Political Parties, other organizations)
If so, did you have any specific function?

I was too young for such organizations.

1.6 Did you or your family encounter any anti-Semitism in Austria before March 1938?
(If so, please give details.)

Most probably of a more or less covert nature, but again, I was too young to be aware.

1.7 What was your/ your family's reaction to Hitler's rise to power in Germany in 1933 and to Nazi activity in Austria in the early thirties? Did you/ they feel threatened by these events?

They no doubt felt threatened and some relatives emigrated very shortly before the Anschluss.



2. FROM MARCH 1938 TO EMIGRATION - FROM EUROPE TO AMERICA

2.1 How was your time spent during and after the "Anschluss"? What was the impact of the "Anschluss" on you personally?

(Were you expelled from school/university? Did you or somebody in your family lose your/ their jobs? Were your apartments/houses looted? Were you (or members of your family) persecuted? Were you/ they forced to scrub the streets?)

I was 5 1/2 years old at the time of the Anschluss and my parents immediately sent me to live with relatives (my father's cousin and family) in Zagreb, Yugoslavia. My father worked in the family business which was eventually Aryanized and consequently he "lost his job".

2.2 How did non-Jewish friends, colleagues, schoolmates, neighbors, etc. behave toward you and your family?

Too young to know.

2.3 **Could you please decribe your recollections of November 9th, 1938, the so-called „Reichs-Kristallnacht“ (in case you still were in Austria at that time)**

No longer in Austria.

2.4 **Were you or any members of your family arrested? Sent to a camp?**
(If so, please give details.)

My parents were forced to move to Vienna from where they were eventually deported and killed in the Izbica camp in Poland in 1942(?). An uncle and an aunt, my grandmother and my great-uncle were sent to the Jasenovac camp in Yugoslavia (after emigrating there) where they were killed in 1941 or 1942.

2.5 **Can you recall the process of obtaining papers necessary for emigration?**
(Did you try to obtain visas for other countries as well? Were you supported by any relief organization, by relatives or friends?)

I distinctly recall visiting an office in Graz with my mother as part of the process of "obtaining papers" but, again, I was too young to have been aware of the process. There could well have been support from the relatives in Zagreb.

2.6 What happened to your (or your family's) apartments, houses, businesses and other property?

All the family properties (business premises and a number of apartment houses) were confiscated, as was all private property and assets.

2.7 When did you leave Austria? (Please indicate exact date, if possible)

Days after the Anschluss, March 1938.

2.8 If you did not emigrate directly to the U.S, where did you go first?
(How long did you stay there? Can you give a brief description of your experiences? Was there an immediate reason - apart from the general threat - for your emigration?)

Went to live with relatives in Zagreb, Yugoslavia with whom I stayed for three years. Normal childhood (school etc.)experiences until German occupation in 1941. At that time these relatives emigrated and I went to live with the family of the aunt who had emigrated from Austria earlier. This family was arrested and deported shortly thereafter by the Croatian authorities but I was not, apparently because I was a German (Austrian) citizen over whom they did not have jurisdiction. I lived for a very short time with an unrelated family, apparently through the good offices of a former governess now working for that family. Then arrangements were made to have me taken to Split, in the Italian-occupied part of Yugoslavia, by the family of a childhood friend of my aunt's. I lived in Split with this family until the Italian capitulation and subsequent occupation of this part of Yugoslavia by the Germans. After a very brief detention in Split in Spring 1944 (the intention was deportation to camps in Poland but because of the military situation on the eastern front at the time the Germans withdrew their troops and the Croatian authorities temporarily released the detainees) we eventually made our way via Tito's Partizans' network to a D.P. camp in Bari, Italy. From there we came to the US (to the War Emergency Refugee Shelter at Fort Ontario, Oswego, NY) by way of the "Token Shipment" organized by the US government.

3. THE UNITED STATES

3.1 When did you arrive in the U.S.? (Please indicate exact date, if possible)

3 August 1944

3.2 Did members of your family emigrate to countries other than the U.S.?
(If so, where? Where do they live today? Are you still in contact with them?)

Yes. One uncle to Great Britain, was in regular contact until his death in 1969. A second uncle was interned as an enemy alien in Russia (Siberian camps), returned to Austria in 1946 and emigrated to Argentina in the mid-1950s but returned to Austria in the late 1960s. I was in regular contact until his death in 1990.

3.3 Did you serve in the U.S. Armed Forces or in any other allied army?
(If so, when did you join? What division? What was your area of operation? When were you discharged?)

Yes, but not during WW II. U.S. Air Force, November 1955 to May 1958, stationed in the continental U.S.

3.4 Please list places and dates of residence in the U.S.
(City, State; in bigger cities, neighborhood)

Fort Ontario, Oswego, NY August 1944-January 1946
New York, NY (Manhattan, Upper West Side)February 1946-June 1955
Denver, CO July-October 1955
several places during military service November 1955-May 1958
Wethersfield, CT September 1958-July 1959
Bedford, MA August-October 1959
no residence in the U.S. November 1959-December 1961 (service in Antarctica and travel)
Columbus, OH January 1962-present

3.5 Please describe your occupational situation after your arrival in the U.S.

Arrived at age 12. Attended public grade schools, private co-educational boarding high school, obtained engineering degree, served in Air Force, worked as engineer for about one year, spent virtually all of working life in polar research in a university research establishment.

3.6 Did you belong to any emigrant/immigrant-related organization or cultural association? (e.g. Austrian American Federation, Austrian Forum, etc.? If so, since when?)

No

3.7 Do you still speak German in the USA? If so, with whom and when? How often?

Yes, but rarely, usually with acquaintances or strangers. Spoke German regularly with older relatives until their deaths in the 1970s.

3.8 Would you call yourself religious? To what degree? What is your affiliation? Did it change?
(Do you keep kosher, go to synagogue, observe the holidays,...?)

No. No affiliation.

3.9 Were your friends and acquaintances mostly German-speaking or non-German-speaking? Mainly Jewish or not?

Mostly non-German-speaking, mainly not Jewish.

3.10 Of what country (countries) are you a citizen? When was each citizenship granted?

U.S.A. 15 January 1954



3.11 Have you ever visited Austria after the war? If so, how often?

(What did you do there? Can you recall some of your impressions during these visits? Have you ever thought of going back permanently?)

Yes, frequently since 1957, probably something like every 2 or 3 years on average, mostly to visit several relatives who returned there in the late 1940s and early 1950s and also as a tourist and to ski. Early impressions of pleasant tourism but no significant "sociological" impressions. Have thought of going back permanently but have concluded that I am too much of a foreigner.

4. PARTICIPATION IN OTHER ORAL HISTORY PROJECTS

4.1 Have you ever been interviewed by any other organization?

(If yes, please indicate when and by which organization?)

Yes. 8 January 2001 Survivors of the Shoah Visual History Foundation.

4.2 Have you ever been mentioned in any historical works?

(Holocaust-related literature, Documentary films, Exhibitions etc.)

Not to my knowledge.

5. FAMILY MEMBERS

5.1 Spouse (Name, Maiden Name, Place/date of birth [if deceased, place/date of death], Occupation[s])

Never marrried

5.2 Mother (Name, Maiden Name, Place/date of birth [if deceased, place/date of death], Occupation[s])

Klara Taussig, Timisoara, Romania, 2 April 1906, Izbica camp, Poland, 1942?, housewife

5.3 Father (Name, Place/date of birth [if deceased, place/date of death], Occupation[s])

Ernst Brecher, Sobotiste, Slovakia, 31 October 1895, Izbica camp, Poland, 1942?, merchant

5.4 Siblings (Name, Maiden Name, Place/date of birth [if deceased, place/date of death], Occupation[s])

None

5.5 Children (Name, Maiden Name, Address [City, State, Country], Place/date of birth [if deceased, place/date of death], Occupation[s])

None

5.6 Grandparents (Name, Maiden Name, Place/date of birth, place/date of death, Occupation[s])

Max Brecher, Sobotiste, Slovakia, 23 October 1864, Graz, Austria, 14 October 1932, merchant

Rudolfine Rosenbaum, Nove Mestro nad Vahom, Slovakia, 12 February 1871, Jasenovac camp, Yugoslavia, 1942, housewife

The Austrian Heritage Collection is always looking for people to interview.

If you know any Austrian-Jewish immigrants in the US who might be interested in participating in this project, please either ask them to contact us or write their addresses below.

Thank you very much for participating in this project.

19. szám.

Kelt Szobotiston, 1895 (ezernyolcszázkilenczvenötödik) évi december hó 15 (tizenötödik) napján.

Megjelent az alulírott anyakönyvvezető előtt Brecher Miksa bőrkereskedő, szobotisti (57/58. szám) lakos és bejelentette, hogy jelen anyakönyvi lapon bejegyzett fiugyermeke Ernő utónevet kapott.

Felolvastatván, a magyar nyelven nem értő bejelentőnek általa értett német nyelven megmagyaráztatott, helybenhagyatott és aláíratott.

Mépaltajos anyakönyvvezető. Brecher Miksa

Kelt Szobotiston

1895 (ezer nyolczszázkilenczvenötödik) évi november hó 3 (harmadik) napján.

Megjelent az alulírott anyakönyvvezető előtt

Brecher Miksa

a kinek állása (foglalkozása): bőrkereskedő

lakóhelye: Szobotist, 57/58. szám

s a kit az alulírott anyakönyvvezető személyesen ismer

és bejelentette a következő születést:

A törvényes atya

családi és utóneve: Brecher Miksa

vallása: izraelita

állása (foglalkozása): bőrkereskedő

lakóhelye: Szobotist 57/58. szám

születéshelye: Szobotist

életkora: 31 (harminczegy) éves.

Az anya

családi és utóneve: Brecher Miksáné született Rosenbaum Rudolfina

vallása: izraelita

állása (foglalkozása):

lakóhelye: Szobotist 57/58. szám

születéshelye: Vágujhely

életkora: 24 (huszonnégy) éves.

A születés

helye: Szobotist 57/58. szám

ideje: 1895 (ezer nyolczszázkilenczvenötödik) évi október hó 31 (harminczegyedik) napjának délelőtt 1/2 6 (fél hat) órája.

A gyermek

neme: fiu; vallása: izraelita

utóneve: még nem kapott.

Megjegyzés

Felolvastatván, a magyar nyelven nem értő bejelentőnek általa értett német nyelven megmagyaráztatott, helybenhagyatott és aláíratott.

Mépaltajos anyakönyvvezető. Brecher Miksa bejelentő.

248 40. szám.

Kelt: Szobotiston

1897. (ezer nyolczszázkilenczvenhetedik) évi április hó 1. (első) napján.

Megjelent az alulirott anyakönyvvezető előtt Brecher Miksa,

a kinek állása (foglalkozása): önálló vegyeskereskedő,

lakóhelye: Szobotist, 57/58. szám,

s a kit az alulirott anyakönyvvezető személyesen ismer,

és bejelentette a következő születést:

A törvényes atya
családi és utóneve: Brecher Miksa
vallása: izraelita
állása (foglalkozása): önálló vegyeskereskedő
lakóhelye: Szobotist, 57/58. szám
születéshelye: Szobotist
életkora: 32 (harminczkét) éves.

Az anya
családi és utóneve: Brecher Miksáné született Rosenbaum Rudolfina
vallása: izraelita
állása (foglalkozása): háztartásbeli
lakóhelye: Szobotist, 57/58. szám
születéshelye: Vágujhely
életkora: 25 (huszonöt) éves.

A születés
helye: Szobotist, 57/58. szám
ideje: 1897. (ezer nyolczszázkilenczvenhetedik) évi márczius hó 26. (huszonhatodik) napjának délelőtt 1/2 10 féltiz órája.

A gyermek
neme: fiu; vallása: izraelita
utóneve: Norbert

Megjegyzés:

Felolvastatván a magyar nyelvben nem értő bejelentőnek általa értett német nyelven megmagyaráztatott, helybenhagyatott és aláiratott.

Wepelt Jósef [?] anyakönyvvezető.

Brecher Miksa bejelentő.

87. szám.

Kelt: Szobotistán

1898. (ezer nyolczázkilenczvennyolczadik évi

junius hó 3. (harmadik) napján.

Megjelent az alulirott anyakönyvvezető előtt

Brecher Miksa,

a kinek állása (foglalkozása): vegyeskereskedő

lakóhelye: Szobotist, 57-58. szám

s a ki t az alulirott anyakönyvvezető

személyesen ismer

és bejelentette a következő születést:

A törvényes atya
családi és utóneve: Brecher Miksa
vallása: izraelita
állása (foglalkozása): vegyeskereskedő
lakóhelye: Szobotist, 57-58. szám
születéshelye: Szobotist
életkora: 33 (harminczhárom) éves.

Az anya
családi és utóneve: Brecher Miksáné született Rosenbaum Rudolfina
vallása: izraelita
állása (foglalkozása):
lakóhelye: Szobotist, 57-58. szám
születéshelye: Vágujhely
életkora: 27 (huszonhét) éves.

A születés
helye: Szobotist, 57-58. szám
ideje: 1898. (ezer nyolczázkilenczvennyolczadik
évi május hó 29. (huszonkilenczedik)
napjának délután 1/2 8 (félnyolcz) órája.

A gyermek
neme: leány; vallása: izraelita
utóneve: Szidónia

Megjegyzés:

Felolvastatván a magyar nyelven nem értő bejelentőnek az általa értett német nyelven megmagyarázottan, helybenhagyatott és aláiratott.

Niepeltajos
anyakönyvvezető.

Max Brecher
bejelentő.

68 126. szám.

Kelt: Szobotiston
1904 (ezer kilencszáznegyedik) évi
julius hó 1. (első) napján.
Megjelent az alulirott anyakönyvvezető előtt
az alább nevezett atya
a kinek állása (foglalkozása):
lakóhelye:
s a kit az alulirott anyakönyvvezető
személyesen ismer
és bejelentette a következő születést:

A törvényes atya	családi és utóneve:	Brecher Miksa
	vallása:	izraelita
	állása (foglalkozása):	vegyeskereskedő
	lakóhelye:	Szobotist 57-58. szám
	születéshelye:	Szobotist
	életkora:	39 (harminckilenc) éves.
Az anya	családi és utóneve:	Brecher Miksáné szülelett Rosenbaum Rudolfina
	vallása:	izraelita
	állása (foglalkozása):	
	lakóhelye:	Szobotist 57-58. szám
	születéshelye:	Vágujhely
	életkora:	33 (harminchárom) éves.
A gyermek A születés	helye:	Szobotist, 57-58. szám
	ideje:	1904 (ezer kilencszáznegyedik) évi junius hó 29. huszonkilencedik napjának délelőtt 3 három órája.
	neme:	fiu ; vallása: izraelita
	utóneve:	még nem kapott.

Megjegyzés:

Felolvastatván a magyar nyelven nem értő bejelentőnek az általa értett német nyelven megmagyaráztatott helybenhagyatott és aláiratott.

Miepeltajós
anyakönyvvezető.

Max Brecher
bejelentő.

Kelt: Szobotiston 19(ezerkilencszáznegyedik)évi augusztus hó 2(második) napján.
Megjelent alulirott anyakönyvvezető előtt Brecher Miksa szobotisti lakos, kit az alulirott anyakönyvvezető személyesen ismer és bejelentette, az ezen anyakönyvben bejegyzett gyermeke Richard utónevet kapott.
Felolvastatván, a magyar nyelven nem értő bejelentőnek az általa értett német nyelven megmagyaráztatott, helybenhagyatott és aláiratott.
Max Brecher
Miepeltajós
anyakönyvvezető.

438 28. szám.

Kelt: Szobotiston

1906. (ezer kilencszázhatodik) évi

március hó 18. (tizennyolcadik) napján.

Megjelent az alulirott anyakönyvvezető előtt

az alább nevezett atya,

a kinek állása (foglalkozása):

lakóhelye:

s a kit az alulirott anyakönyvvezető személyesen ismer

és bejelentette a következő születést:

A törvényes atya
- családi és utóneve: Brecher Miksa
- vallása: izraelita
- állása (foglalkozása): vegyeskereskedő
- lakóhelye: Szobotist, 56. szám
- születéshelye: Szobotist
- életkora: 41 (negyvenegy) éves.

Az anya
- családi és utóneve: Brecher Miksáné született Rosenbaum Rudolfina
- vallása: izraelita
- állása (foglalkozása):
- lakóhelye: Szobotist 56. szám
- születéshelye: Vágujhely
- életkora: 35 (harmincöt) éves.

A gyermek
- A születés helye: Szobotist 56. szám
- ideje: 1906 (ezer kilencszázhatodik) évi március hó 11. (tizenegyedik) napjának délelőtt 3 (három) órája.
- neme: fiú; vallása: izraelita
- utóneve: Oszkár

Megjegyzés:

Felolvastatván a magyar nyelven nem értő bejelentőnek az általa értett német nyelven megmagyaráztatott, helybenhagyatott és aláiratott

Mészáros [illegible] Brecher Miksa

DIE GEMEINDE

27. NOVEMBER 1959 SEITE 7

Simon Rendi s. A.

Am 8. November 1959 wurde auf dem jüdischen Friedhof in Graz für den ehemaligen Präsidenten der Grazer Kultusgemeinde, Kommerzialrat Simon Rendi, ein Monument enthüllt und in Obhut der Kultusgemeinde Graz genommen. Nach der religiösen Funktion würdigte der Präsident der Kultusgemeinde Graz, Dr. Fritz Strassmann, in kurzen Worten das Wirken und Schaffen des Verstorbenen für die Kultusgemeinde in Graz. Sodann hielt der Vizepräsident der Israelitischen Kultusgemeinde Wien, Dr. Ernst Feldsberg, die Gedenkrede, in welcher er unter anderem ausführte:

„Simon Rendi, der im Jahre 1866 in der Slowakei geboren wurde, kam schon in früher Jugend nach Graz, wo er zuerst als Angestellter tätig war. Im Jahre 1892 machte er sich selbständig. Durch seinen außerordentlichen Fleiß und seine besonderen Fähigkeiten gelang es ihm, aus einem kleinen Unternehmen das große Tuchhaus Rendi zu schaffen, das heute zu den maßgeblichsten Wirtschaftsfaktoren von Graz und der ganzen Steiermark gehört.

Für Simon Rendi war es eine selbstverständliche Pflicht, sich uneingeschränkt in den Dienst des Judentums zu stellen. Mit ganzem Herzen widmete er sich den Pflichten der Wohltätigkeit und der Nächstenliebe. In der Zeit von 1914 bis 1918 und in den nachfolgenden Jahren war Simon Rendi Präsident der Kultusgemeinde Graz. Durch seine Wahl zum Präsidenten hat die Grazer Judenschaft nicht nur Rendis Leistungen im Dienste der Menschenliebe anerkannt, sondern auch sich selbst geehrt.

Am 13. März 1938 wurde das Vermögen von Simon Rendi beschlagnahmt. Er selbst wurde aus jener Stadt, der er als Wirtschaftsfachmann und als Wohltäter so viel gegeben hatte, wo er Hunderten von kleinen Gewerbetreibenden, Angestellten und Arbeitern zu gesicherten Existenzen verholfen hatte, vertrieben. Er ging nach Wien, aber auch diese Stadt mußte er verlassen. Daraufhin wanderte er weiter nach Zagreb, in der Hoffnung, bei seinen dortigen Verwandten den Lebensabend verbringen zu können. Seine Hoffnung wurde aber enttäuscht. Er wurde ins Konzentrationslager Jasenovac verbracht, wo er den Märtyrertod erleiden mußte."

Dr. Feldsberg charakterisierte die Persönlichkeit von Simon Rendi mit folgenden Worten:

„Die höchsten ideellen Güter der Menschheit zu erhalten, den geistigen und sittlichen Charakter des Judentums weiterzuentwickeln und zu hüten, die reinsten Grundsätze der Menschenliebe und der Ehre zu pflegen, Wissenschaft und Kunst zu fördern, die Not der Armen und Bedürftigen zu lindern, den Opfern der Verfolgung zu [illegible] Vater der Armen und Seelenarzt der Kranken zu sein — das war Simon Rendis Glaubensbekenntnis."

THE COMMUNITY

27 November 1959 page 7

Simon Rendi

On November 8, 1959 a monument to the former president of the Jewish Community of Graz, Kommerzialrat (Counselor) Simon Rendi, was unveiled at the Jewish cemetery in Graz and placed in the care of the Community. After the religious ceremony the president of the Community, Dr. Fritz Strassmann, gave a brief appreciation of the efforts and accomplishments of the deceased for the Jewish Community in Graz. There followed the memorial address by the vice president of the Jewish Community of Vienna, Dr. Ernst Feldsberg, in which he pointed out the following, among others:

"Simon Rendi, who was born in the year 1866 in Slovakia, came to Graz in his early youth and was at first an employee. In the year 1892 he established himself independently. Through his extraordinary industry and his unique capabilities he was able to develop, starting from a small enterprise, the great Tuchhaus Rendi, which today is numbered among the most significant economic entities in Graz and the whole of Styria.

It was a self-evident duty for Simon Rendi to engage himself in the service of judaism without restrictions. He dedicated himself wholeheartedly to the duties of charity and love of one's fellows. In the time from 1914 to 1918 and in the following years Simon Rendi was president of the Jewish Community of Graz. By electing him president the jews of Graz not only recognized Rendi's accomplishments in the service of his fellows but also brought honor on themselves.

On March 13, 1938 Simon Rendi's fortune was confiscated. He himself was driven out of that city to which he had given so much as business professional and as benefactor, where he had helped hundreds of small tradesmen, employees and workers to a secure existence. He went to Vienna, but this city too he had to leave. Thereupon he traveled on to Zagreb in the hope of being able to spend the twilight of his life with his relatives there. His hope was disappointed, however. He was taken to the Jasenovac concentration camp where he suffered a martyr's death."

Dr. Feldsberg characterized the personality of Simon Rendi in the following words:

"To achieve the highest ideals of mankind, to further develop the spiritual and moral character of judaism, to cultivate the purest principles of the love of his fellows and of honor, to promote science and art, to alleviate the misery of the poor and needy, to come to the aid of the victims of persecution, to be the father of the poor and healer of the souls of the sick--that was Simon Rendi's creed."

ZUR GESCHICHTE DER JUDEN IN GRAZ UND IN DER STEIERMARK OTTO RENDI
ZEITSCHRIFT DES HISTORISCHEN VEREINES FÜR STEIERMARK LXII JAHRGANG 1971

Die Angelegenheiten der Juden in Graz wurden von der Israelitischen Kultusgemeinde Graz — IKG — geführt, zu dieser Zeit unter dem Präsidium des Herrn Kommerzialrat Simon Rendi. Zu Beginn des Ersten Weltkrieges befanden sich in Graz zahlreiche Vereine, Organisationen und Interessengemeinschaften, vielleicht auch als Folge der früheren Abschließung der Juden, aus der ein starkes Solidaritätsgefühl resultierte als Überbleibsel aus vergangenen Gettotagen. Zum Zwecke, wohl auch eine geistige Überlegenheit zu pflegen und zu bewahren. Es waren folgende:

Israelitische Kultusgemeinde Graz — gegr. 1869 — im Jahre 1914 Präsident Simon Rendi; Chewra Kadischa — Begräbnisverein — Präsident Ignaz Adler; Chewra Matnas Anijim, Israelitischer Verein für Armenfürsorge, Vorsitzender Prof. Rabbiner Dr. David Herzog; Zentralstelle für das jüdische Armenwesen — Armenfürsorge; Grazer Israelitischer Frauenverein für Wohltätigkeit, Präsidentin Hermine Feuerstein; Lesezirkel jüdischer Frauen und Mädchen (gegründet 1909) zur Pflege der Literatur und Geselligkeit, Vorsitzende Ida Neumann; Jüdischer Turnverein Makkabi (gegründet 1904), Obmann Karl Schwarz; Bildungs- und Geselligkeitsverein jüdischer Kaufleute in Graz, Obmann Simon Rendi; Jüdische Studentenschaft Emunah, Obmann Karl Schwarz; Akademische Verbindung Charitas, Farbentragende schlagende jüdische Studentenverbindung (gegründet 1897), Obmann Otto Spiegel; Zionistische Ortsgruppe Graz, Obmann Ing. Landau; Verband jüdischer Mittelschüler; Jüdischer Gesangsverein.

Zu diesen zahlreichen Vereinen kamen nach 1918 noch folgende: Bund jüdischer Frontsoldaten, Obmann Ing. Wechsler; Sportklub Hakoah (Leichtathletik und Fußball); Wohltätigkeitsverein Bnai Brith, Präsident Simon Rendi; Haschomer Hazair, Zionistische Jugendorganisation.

Der Wirkungskreis der Israelitischen Kultusgemeinde Graz (IKG) erstreckte sich auch auf Kärnten und Krain. So hatte die IKG es übernommen, in Klagenfurt und Laibach den Religionsunterricht abzuhalten, die Matrikel zu führen und rituelle Handlungen vorzunehmen. Man machte ferner Versuche, Filialgottesdienste in Laibach einzuführen und konnte damals auf eine fruchtbare, zufriedenstellende Arbeit der drei jüdischen Gemeinden Graz, Klagenfurt und Laibach hinweisen.

Durch die wachsende Gleichberechtigung der Juden und den allgemeinen Fortschritt machte sich in Europa ein Assimilationsprozeß unter den Juden bemerkbar, der auch vor den Toren unserer Stadt nicht haltmachte. Diese freiwillige Assimilation hatte laufend Austritte aus dem Judentum zur Folge und läßt sich bis zum Jahre 1938 verfolgen.

Zu Beginn des Ersten Weltkrieges buchte die jüdische Gemeinde in Graz eine gewaltige Zunahme durch den Zustrom von jüdischen Flüchtlingen aus Galizien und der Bukowina, verursacht durch die Besetzung dieser österreichischen Provinzen durch russische Armeen. Den Juden dort war der Antisemitismus der Russen wohl bekannt, und sie wollten keinesfalls von den russischen Soldaten in ihren Wohnsitzen angetroffen werden.

Von den 300.000 bis 400.000 Flüchtlingen aus diesen Gegenden kamen nur 1000 bis 2000 nach Graz, meist sehr arme Leute, die nur wenige Habseligkeiten besaßen. Für sie mußte gesorgt werden, welche Pflicht die IKG mit Hilfe der steirischen Behörden vorbildlich erfüllte. Obdach, Lebensmittel und Bekleidung wurden unter lebhafter Anteilnahme und mit Hilfe der jüdischen Bevölkerung in Graz beigestellt. Der Verfasser erinnert sich z. B., daß während des ganzen Krieges vier bis fünf arme Flüchtlinge bei seinen Eltern täglich das Mittagessen erhielten. Ähnliches war bei zahlreichen begüterten jüdischen Familien der Fall.

Mit Andauer des Krieges ergaben sich Schwierigkeiten in der Versorgung. Besonders groß war die Lebensmittelknappheit, so daß man die jüdischen Flüchtlinge mit scheelen Augen als unnütze Esser anzusehen begann, die man baldmöglichst loswerden wollte. Dazu kam, daß es für die Flüchtlinge schwer war, mit der geringen Unterstützung durch den Staat auszukommen und sich daher manche auf dem schwarzen Markt betätigten, was natürlich den berechtigten Unwillen weiter Kreise hervorrief und in Graz den latenten Antisemitismus verstärkte.

Aber in diesem Zusammenhang darf auf den positiven Beitrag, den diese Flüchtlinge zum jüdischen Leben in Graz leisteten, nicht vergessen werden. Diese Männer aus Dörfern und Kleinstädten, aus primitivsten Verhältnissen stammend, hatten einen scharfen, geschulten Verstand, dachten logisch durch das obligatorische Studium der jüdischen Gesetzbücher und des Talmuds und waren so sehr rasch in der Lage, sich in die geänderten ökonomischen Umstände hineinzufinden. Ihre Gegenwart machte sich auch in vielen Aspekten des jüdischen Kulturlebens fühlbar.

Die Leitung und Führung der IKG war bisher stark in den Händen der sogenannten Assimilanten gewesen, durch den Einfluß der Immigranten machten sich nun in den jüdischen Belangen in Graz und der Steiermark mehr und mehr nationale und zionistische Bestrebungen geltend. Ohne Zweifel war das eine in der Geschichte der Grazer Juden sehr wichtige Bewegung.

Bis 1914 hatten in der Kultusgemeinde alteingesessene Elemente — die sogenannten Assimilanten — dominiert. Durch den Zuzug aus dem Osten erstarkten Reformbestrebungen innerhalb der Gemeinde und das

zionistische Element. Der langjährige Präsident, Kommerzialrat Simon Rendi — eine kraftvolle Persönlichkeit —, trat 1928 ab und überließ das Feld einem jüngeren Manne, dem Rechtsanwalt Dr. Robert Sonnenwald, der den Zionisten und Jüdischnationalen im Kultusrat und in den Institutionen der Gemeinde Schlüsselstellungen überließ. Im Wiederaufbau Palästinas (Israels) waren sich aber alle Parteien einig.

Nach Kriegsende kehrte nur ein kleiner Teil der Flüchtlinge in ihre Heimat zurück, die meisten entschlossen sich zur Transmigration, d. h. zur Weiterwanderung meist nach Übersee, und zwar in die USA, was mit Hilfe der Hicem = Hias (Emigration Association) durchgeführt wurde. Ein weiterer Teil der Flüchtlinge entschied sich, in Österreich zu bleiben. Die Juden in Österreich, auch die in Graz und der Steiermark, standen vor dem Problem des Wiederaufbaus ihrer Existenz. Ihre früher teilweise beträchtlichen Vermögen bestanden bei Kriegsende meist aus wertloser Kriegsanleihe und wertlosen Kronen. Doch mit Fleiß und unerschrockenem Unternehmungsgeist meisterten sie diese Aufgabe trotz der sehr schwierigen Nachkriegsjahre mit bedeutendem Erfolg.

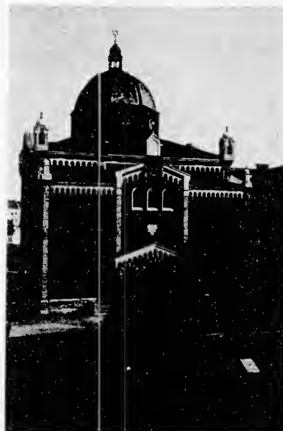
Namen von Persönlichkeiten wie Prof. Dr. Otto Löwi, Nobelpreisträger und lange Jahre Ordinarius für Pharmakologie an der Universität Graz, sowie die von Rabbiner Dr. Mühsam und Rabbiner Prof. Dr. Herzog gehören zum kostbarsten Erinnerungsbestand der Grazer Israelitischen Kultusgemeinde. Aber ebenso der von Kommerzialrat Simon Rendi, der nicht nur als Pionier der steirischen Textilwirtschaft anzusehen ist, sondern der vor allem als Philantrop und Mäzen schöpferischen oder bedürftigen Menschen, egal ob christlicher oder jüdischer Herkunft, stets hilfreich zur Seite stand. Gleiches kann man auch von dem ehemaligen Präsidenten und Großkaufmann David Stern berichten.

Auf dem Gebiete der Kunst sei an Felix Knüpfer, den langjährigen Intendanten des Grazer Theaters, gedacht, ebenso des berühmten Bassisten Deszö Ernster, der nach seiner Emigration der Metropolitan Opera in New York angehörte. Erwähnt sei ebenso Frau Ella Flesch als berühmte Sängerin, wie der akademische Maler Oskar Stössel, dessen Graphiken europäischen Ruf hatten. Hervorragende Ärzte, Anwälte, Pädagogen sowie Beamte in öffentlichen Diensten zählten zu den Angehörigen der Grazer jüdischen Gemeinde. Einige wenige seien hier aus der Fülle angesehener verstorbener Mitglieder hervorgehoben.

Dr. Otto Spiegel, dessen Witz und Sarkasmus weit über den lokalen Rahmen reichten, war für seine glänzenden Plädoyers bekannt. Medizinalrat Arthur Bader, der als erster in Graz private Sanatorien errichtete und langjähriger Theaterarzt war. Dr. Alfred Straßmann, der verstorbene Onkel des jetzigen Präsidenten der Israelitischen Kultusgemeinde, den

die armen Leute vom Lend als ihren Engel bezeichneten. Hofrat Ing. Pollak, der in führender Position bei der Postverwaltung tätig war. Oberschulrat Furcht, der dem steirischen Landesschulrat angehörte.

Im Jahre 1933 übernahm Hitler die Macht in Deutschland, und die Ereignisse, die sich dort in den fünf Jahren bis zum „Anschluß" Österreichs abspielten, hätten eigentlich den Juden eine genügende Warnung sein sollen.



Die große Synagoge am Grieskai Nr. 58, Außenansicht

Es ist erstaunlich, daß in der jüdischen Bevölkerung von Graz keine mahnenden, warnenden Stimmen laut wurden, die die Glaubensgenossen aufforderten, angesichts der herannahenden schrecklichen Gefahr für Existenz und Leben aller, rechtzeitig Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, d. h. ins Ausland zu gehen, so lange dies noch leicht, ja unter Rettung eines wesentlichen Teiles des vorhandenen Vermögens, möglich war. Diese Auswanderung war in den Jahren 1933 bis 1938 in Österreich ohne weiteres durchführbar.

Statt dessen beschränkte man sich u. a. auf heute lächerlich klingende Proteste und Drohungen, wie z. B. die des Vereines jüdischer Frontkämpfer in Graz, die in einem Aufruf verkündeten: „Wir lassen uns

E 1

Geburtsurkunde

Matrikenamt der Israelitischen Kultusgemeinde Graz
~~(Standesamt~~ XXXXXXXXX .... Nr. II/146/13)

Brecher Heinz

ist am 29. August 1932

in Graz, Riesstrasse 1 geboren.

Vater: Brecher Ernst, Kaufmann in Graz Geidorfgürtel 24, geboren am 31. Oktober 1895 in Szobotiszt, CSR.

Mutter: Klara geborene Taussig, geboren am 2. April 1906 in Timisoara (Temesvar) Rumänien.

Änderung der Eintragung: ....

Graz, den 19. Juli 1961



~~Der Standesbeamte~~ XXXXXXXXXXXX
Der Matrikenführer:
Ernst Knöpfelmacher

Verwaltungsabgabe
von S .... entrichtet

Lagerzahl 2334. Geburtsurkunde (eheliche Geburt). — Steierm. Landesdruckerei, Graz. — 4221-60

AR 11701 1/2 Henry Heinz Brecher Collection, ca 2003

Photographs

Enclosure 3

(1) 1. mother Klara (Clary) Taussig as toddler, Timisoara, Romania, 1908?

2. mother Klara Taussig, Timisoara, Romania, mid 1910s

3. mother Klara Taussig, Timisoara, Romania, late 1910s

4. l. to r., grandmother Gisela Breuer Taussig, mother Klara, grandfather Richard Taussig, Timisoara, Romania, mid 1910s

5. mother Klara Taussig, Graz, Austria, 1920s

6. mother Klara Taussig, 4th from right, first row standing, outing ("Seidlerhof"), Graz, Austria, 1928

(2) 7. mother Klara Taussig, 2nd from left, first row standing, "Skiwettlauf am Schoeckl bei Graz, am 3 Maerz 1929 (4 km Strecke)"

8. mother Klara Taussig and father Ernst Brecher, on outing before marriage, Graz, Austria, 1930?

9. mother Klara and self Heinz Brecher, Graz, Austria, 22 June 1933

10. mother Klara, father Ernst and self Heinz Brecher, Graz, Austria, 1934?

11. father Ernst Brecher, Graz, Austria, mid 1930s

12. grandfather Max Brecher, Graz, Austria, early 1930s

13. great uncle Simon Rendi, Graz, Austria, mid 1930s

14. grandmother Gisela Taussig, Graz, Austria, mid 1930s

15. mother Klara Brecher, Graz, Austria, mid 1930s

16. aunt Sidonie Brecher, Graz, Austria, mid 1930s

17. self Heinz Brecher, university in background, Graz, Austria, February 1935

18. l. to r., cousin Robert Mayer and self Heinz Brecher, Graz, Austria, 1937?

19. self Heinz Brecher, Graz, Austria, March 1938

20. l. to r., cousin Peter Rendi, governess Liliane Jordan, self Heinz Brecher, Zagreb, Yugoslavia, Spring 1939

(3) 21. self Heinz Brecher, Zagreb, Yugoslavia, 1940

22. l. to r., mother Klara Brecher, cousin Traute Rendi, riding master, Graz, Austria, October 1937

23. l. to r., front, uncle Norbert Brecher, father Ernst Brecher, rear, aunt Sidonie Brecher, grandmother Rudolfine Brecher, mother Klara Brecher, cousin Leopold Blau, Graz, Austria, May? 1938

24. l. to r., unknown, first foster mother Edith Wohlmuth Rendi, aunt Sidonie Brecher Bencic, self Heinz Brecher, Edith W.R.'s mother, Zagreb, Yugoslavia, 1939?

25. l. to r., foster sister and brother Edith and Alfred Rosenthal, self Heinz Brecher, on arrival at DP camp in Bari, Italy, Spring 1944

26. Tuchhaus S. Rendi building, Joanneumring 5, Graz, Austria, shortly after the war

27. Tuchhaus S. Rendi, Graz, Austria, Spring 1957

28. childhood home, Geidorfguertel 24, Graz, Austria, Spring 1957

29. childhood home, Geidorfguertel 24, Graz, Austria, September 2002

30. childhood home, Geidorfguertel 24, Graz, Austria, September 2002







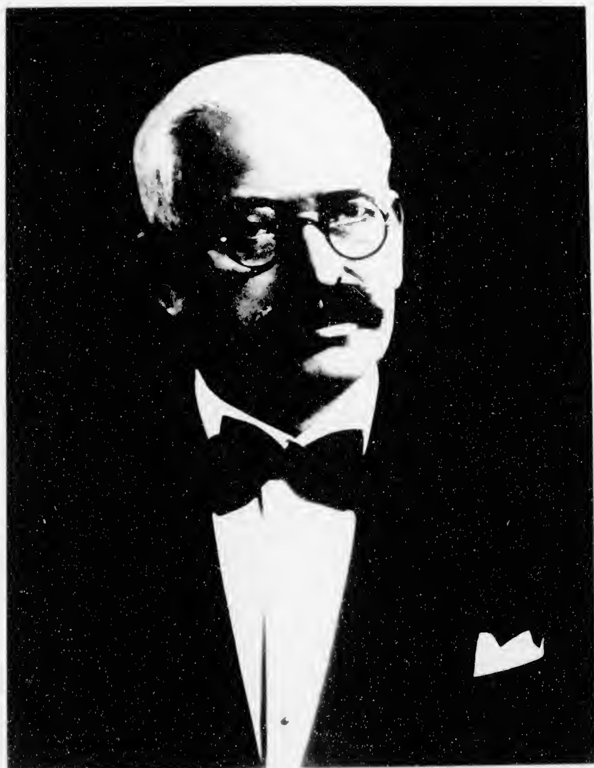


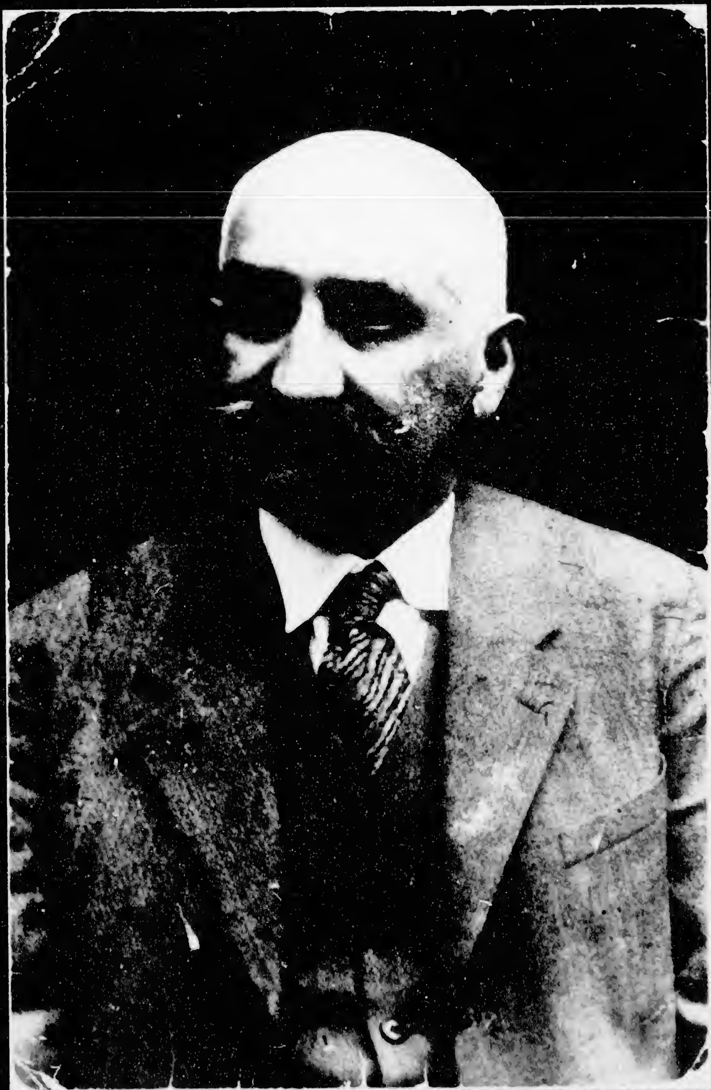




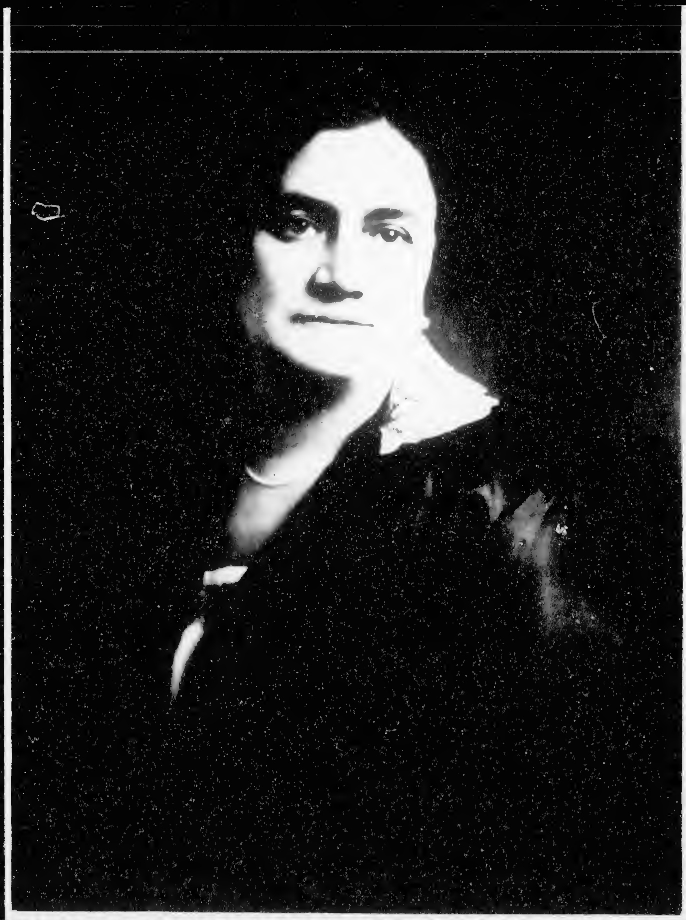



























P














S.RENDI







AR 11701 1/3 Henry Heinz Brecher Collection, ca 2003

Correspondence and family trees

10. IX. 38

L i e b e r P a u l !

Mit Deinem 1. Brief haben wir uns sehr gerfreut. Es scheint Dir sehr gut zu gehen, nur schade , dass Du so wenig zum Englisch sprechen kommst, doch glaube ich , dass Du dies in der engl. Familie nachholen wirst.

Von Otto erhielten wir heute einen Brief, das amerik. Visum hat er schon , ebenso die Schiffskarte. Er fährt am 28. d. M. von Gdingen in Polen weg u. ist zu gleicher Zeit mit uns in New,York. Es ist doch herrlich, dass Otto schon mit uns drüben ist, nur schade , dass er nicht mit dem selben Schiff fährt.

Vor einigen Tagen habe ich zufällig Klema Fellner geb. Stoess getroffen. Gestern war ich bei ihr dort, sie ist erst 14 Tage aus Graz weg u. erzählte mir von dort schreckl. Sachen. Bei uns geht ja alles halbwegs gut. Kissmann ist ebenso wie Schafstein seit Anfang eingesperrt, Dr, Biro schon 2 Monate überhaupt fast alle unsere Bekannten, ebenso grösstenteils die Frauen.

Dr. Sonnenwald, Dr. Spiegel, auch Herr Spitz gehen nach Palästina Prof. Löwi ist endlich frei, hat eine Berufung an eine Univers. in Holland. Fritz Herzog ist noch in Wien.

Vom Herrn Kahn bekamen wir einen Brief, er war in Graz, es geht dort verhältnismässig gut, er schreibt, dass sich auch die pekuniäre Frage bald bessern wird.

Onkel Simon schimpft fürchterl. auf Otto, er ist erbittert weil er ihn allein lassen hat, auch hat er Angst, dass man ihn wegen Otto verantwortl. machen wird. Doch glaubt Herr K. dass dies bestimmt nicht der Fall sein wird. Mit Mama hat Onkel auch jeden Verkehr abgebrochen. Er ist halt ein Dickschädl, lässt sich nach wie vor nichts sagen.

Felix ist einige Male in Graz gewesen, scheint sich der Sache anzunehmen, Herr K. hat auch mit ihm in Zagreb gesprochen.

Klema sagte mir, dass man Mama absolut nicht raten kann, in Graz zu bleiben, wenn sie eine Möglichkeit hat mit ihren Brüdern wegzugehen, soll sie es tun. Sie ist sehr viel allein, da sich scheinbar im Haus niemand um sie kümmert.

Von Richard bekamen wir vorige Woche ein Telegramm, worin er

Fritz um 51 Dollar Landungsgeld nach Litauen ersuchte. Nun bekamen wir von ihm einen Brief aus Litauen worin er uns folgend schrieb " er musste unbedingt aus Oesterr. weg, bekam im letzten Moment ein Visum nach Litauen. Nun hat er dort für 3 Monate zum Leben, doch ist es wenig wahrscheinlich einen längeren Aufenthalt u. gar nicht möglich eine Stellung zu bekommen, Richard hat auch das chinesische Visum. Er will nun eventuell nach China oder mit unserer Hilfe nach Amerika.
Der Idiot hat nicht einmal die Schiffskarte in Oesterrr ge = nommen, er schrieb, weil die in Graz kein Geld hatten. Das ist doch lächerlich, soviel hätten die doch noch aufbringen können. Wenn sich Steffi in Wien Kleider kaufen kann, hätte man für Richard auch die Schiffskarte besorgen können.
Aber in Graz denken sie, von Fritz gehts leichter, sie werden sich jedoch irren , wir sind ja nicht die einzigen Verwandten.
Onkel Richard geht mit Familie nach Australien .
Bobby bekam ein Buch aus Graz (Dr. Dolittle), weisst Du nicht von wem das ist ?
Aus Graz sind 2 Koffer gekommen, einer für Dich einer für Otto. Dein Pelzmantel ist drinnen, sonst lauter uralte Sachen

Nur der Koffer ist gut. Wir werden deine Sachen in unseren Schiffskoffer packen.
Lass es Dir weiters gut gehen u. sei vielmals gegrüsst u. geküsst von

Deiner Stella

Lieber Onkel Paul!

Ich danke Dir für das hübsche ~~Demd~~ Hemd. Kannst Du noch Deutsch
Viele Bussi

Dein Bobby.

10. IX. 38

Dear Paul!

We were very pleased with your nice letter. You seem to be doing well, it is only a pity that you get to speak English so little, but I think you will make up for it in the English family.

We received a letter from Otto today, he already has the American visa as well as the ship ticket. He leaves on the 28th of this month from Gdynia in Poland and will be in New York at the same time as we. It is certainly wonderful that he will be over there already with us, only too bad that he is not traveling on the same ship.

A few days ago I met Klema Fellner, nee Stoess, by chance. Yesterday I was at her place, she only left Graz 14 days ago and told me terrible things from there. Everything is actually going halfway well with us. Kissman, like Schafstein, is in jail since the beginning, Dr. Biro 2 months already, generally almost all our acquaintances, also the wives in most cases. Dr. Sonnenwald, Dr. Spiegel, also Mr. Spitz are going to Palestine. Prof. Loewi is finally free, has an appointment at a university in Holland. Fritz Herzog is still in Vienna.

We received a letter from Mr. Kahn, he was in Graz, things are going relatively well there, he writes that the pecuniary question will also improve. Uncle Simon complains terribly about Otto, he is bitter because he left him alone, and he is also afraid that he will be made responsible regarding Otto. But Mr. K. believes that this will certainly not be the case. Uncle has also severed all contact with mother. He is pig-headed, will not, now as ~~as~~ before, let anyone tell him anything. Felix has been in Graz several times, seems to be taking responsibility for things, Mr. K. also spoke with him in Zagreb. Klema told me that one absolutely cannot advise mother to remain in Graz, if she has a possibility to leave with her brothers then she should do so. She is also alone a lot as apparently no one in the house looks after her.

We received a telegram from Richard last week, in which he asked Fritz for

51 dollars for the landing fee in Latvia. Now we received a letter from him from Latvia in which he writes as follows "he absolutely had to leave Austria, received a visa for Latvia at the last moment. Now he has enough to live on there for 3 months, but there is little likelihood that he can stay longer and not at all possible to obtain a position. Richard also has a Chinese visa. He now wants to possibly go to China or with our help to America. The idiot did not even obtain a ship ticket in Austria, he wrote it was because they had no money in Graz. That is ridiculous, they could have come up with that much. If Steffi can buy clothes in Vienna they could also have got a ship ticket for Richard. But in Graz they think, it is easier to get it from Fritz, but they will be mistaken, we are not the only relatives after all. Uncle Richard is going to Australia with his family. Bobby received a book from Graz (Dr. Doolitle), do you know who that is from? 2 suitcases arrived from Graz, one for you, one for Otto. Your fur coat is inside, otherwise nothing but ancient things. Only the suitcase is good. We will pack your thing in our sea chest.

Stay well, many greetings and kisses from your Stella

Dear Uncle Paul!

Thank you for the nice shirt. Do you still know German?

Many kisses, your Bobby

Onkel Simon 18. XI. 1941. Telegramm

Herreise behördlich ausgeschlossen Heinzis Turnlehrer wird Transport zu Klary vielleicht ermöglichen.

Erschüttert. – Behörde unmöglich auch wir gefährdet über die Grenze geschafft zu werden, wenn Heinzis Einreise dulden. – Daher Grabovar. Wiederholung der Information Ediths wegen Heinzens Reises. Giorgzicker ul 4/II. Frau Grete soll hingehen. Grete Spitzer Din 10.–

①

Liebe Clary (Brecher) 16/6.42. (2)

Dein mit grosser Freude erhaltenes Schreiben hat dir Edith sofort mit einer Postk. bestätigt. Nachdem wir nur einmal wöchentl. 24 Zeilen ins Ausl. schreiben dürfen und ich mit dieser Ration nur schwer haushalten kann, komme ich erst heute dazu, dir mit entsprechend dürftiger Ausführlichkeit zu antworten. Dass wir nun schon seit 11 Mon. auf dieser sonderbaren Wanderung sind, dürfte dir bekannt sein. Nach verschiedenen Abenteuern grösseren und mittleren Kalibers, kamen wir mit heilen Häuten nach Spalato wo es uns vergönnt war, mehr als 4 Mon. in verhältnismäßiger Ruhe zu verbringen. Dann wurden wir hierher verpflanzt und es gelang uns noch knapp vor unserer Verschiffung Heinzi aufzustöbern, der damals gerade dort eintraf und mit ihm und seiner Pflegemutter, ein ebenso rührendes als gemütliches Plauderstündchen zu verbringen. So ungern wir Sp. der strengen Verordnung gehorchend verliessen, erwies sich der Tausch nach den überstandenen Aufregungen und Strapazen, als eine Wohltat, denn wir leben hier in diesem kleinen piemontesischen Dörflein „jenseits von Gut und Böse" wenn auch nicht im Kloster, so doch in klösterlicher Zurückgezogenheit. Der Ort liegt im fruchtbaren Hügelland, unweit von Torino und ist recht geeignet sich von den durchlebten Erlebnissen des letzten Jahres zu erholen. Glücklicherweise sind wir alle wohlauf und geduldig, bewohnen eine nette kleine Wohnung mit freiem Blick auf die Alpen, führen Wirtschaft und entfalten der Not gehorchend, mit mehr Geschicklichkeit als man sich zugemutet hätte, die erforderlichen Haushaltstugenden. Peter, der schon fliessend ital. spricht, nimmt Privatunterricht bei einem Professor und in einzelnen Disziplinen arbeite ich mit ihm. Er spricht oft und mit viel Anhänglichkeit von Heinzi und zuweilen werden unter ihnen auch Briefe ausgetauscht. Leider war es uns auf unserer Flucht aus Zgb unmöglich Onkel Simon und Tante Rudi mitzunehmen, weil alle meine Bemühungen dies erwirken scheiterten. Ich war mit ihnen bis Mitte Jänner in regem Briefwechsel, seither sind die Beiden sowie auch Lida und Norbert unerreichbar. Frieda wohnt mit ihrer Fam. in Milano, Via Alberto Mario 57. Es geht ihnen gut und sie melden sich zuweilen. Steffi hat im Lager von Ferr. ein Z. H. Bela Skodnitz geheiratet und befindet sich jetzt in Africa. —

1944?

(3) Onkel Simon und Tante Rudi, die ich seinerzeit mit grosser Mühe nach Zagreb brachte, konnten als Ausländer nicht flüchten. Es war unmöglich. Er ist im Lager von Jasenovac unter tragischen Umständen gestorben. Ebenso weiss man von Lida und ihrem Mann, dass sie im Lager gestorben sind. Tante Rudi wurde ebenfalls mit Lida ins Lager gebracht über ihr Schicksal konnte ich jedoch trotz eifrigster Forschungen nichts in Erfahrung bringen. Norbert und Hans Schwarz, die seinerzeit in Lipik waren, sind vollständig verschollen. Das heisst entweder schon vor 3 Jahren ins Ausland entkommen oder nach Polen verschleppt. Ich habe mit Onkel Simon nach meiner Flucht, die wegen eminenter Gefährdung meiner Familie in Nacht und Nebel erfolgen musste, durch mehrere Monate, bis Ende Jänner 1942 sehr regen Briefwechsel unterhalten. Plötzlich blieben seine Briefe aus und ich erfuhr durch Bekannte von seinem Schicksal. Der arme verlassene alte Mann, dem niemand mehr helfen konnte, hat sich so unsagbar elend und unglücklich gefühlt, dass sein Todt eine Erlösung bedeutete. Dass Ernst und seine Frau schon von Wien aus nach Polen verschleppt wurden dürftest Du ja wissen. [illegible] den Lida von uns übernahm, kam zu ihrer Freundin Dr. Rosenthal nach Split. Ich weiss nicht was dort mit ihm geschehen ist. Ich kann trotz Recherchen nichts darüber erfahren. Grüsse mir alle Lieben sehr herzlich, nochmals bedankt und melde dich ehest. Herzl. Dein Felix

Auch Rudi Schwarz und Gattin grüssen herzlich!

1944

wo wir bis anfang Dezember 41 in relativer Ruhe ver-
bleiben konnten. Am 4ten Dez. 41 wurden wir dann mit
einer grösseren Flüchtlingsgruppe auf einen Dampfer
verladen und in U. Ital. Piemonte, unweit von Turin
interniert. Dort ging es uns trotz teilweise eingeschränk-
ter Freiheit recht gut. Behörden und Bevölkerung die
vom Rassezauber immer nur verschwommene Vorstellung
hatten, waren uns gut gesinnt und wir konnten die
Chance jenen schauerlichen Höllen entronnen zu sein
jenseits von „Gut und Böse" geniessen. Leider mit sehr
gemischten Gefühlen. Es dauerte lange bis ein Kontakt
mit den in Zgb zurückgebliebenen Verwandten her-
gestellt werden konnte, und die allmählig eintreffen-
den Nachrichten waren wie alles was von dort kam,
erschütternd. Ich hatte natürlich alles versucht um
wenigstens Onkel Simon mitnehmen zu können. Aber
es ging nicht, weil er als ausländischer (Deutscher) Jude
unter besonderem Schutze seiner wachsamen Behörden
stand und ausserdem als damals kranker,
stocktauber alter Mann unsere ohnehin ziemlich
riskante Flucht gefährdet hätte. Immerhin corresp.
ich mit ihm als der Kontakt einmal hergestellt war
sehr intensiv und in den letzten Wochen 1941 schrieben
wir uns fast täglich bis Mitte Jänner 1942.

Dann erfuhr ich von Bekannten, dass er Ende Jänner 42.
ins Concentrationslager Jasenovac verschleppt wurde
und dort gleich nach seiner Ankunft den Strapazen
erlegen ist. Ein trauriges Ende unseres armen, guten
Onkel Simon. – Meine Mutter, deren schweres Zucker
leiden und schwache Nerven, den hereinstürzenden
Dingen nicht gewachsen waren, verübte schon im Mai 41
Selbstmord und konnte wenigstens noch irgendwie
ordentlich begraben werden. Tante Rudi übersiedelte
dann zu Lida, deren Mann sich leider durch eine
von den dortigen Banditen in Aussicht gestellte
Ehrenarierschaft zum bleiben verleiten liess. Heinz
wurde mit Hilfe eines Bekannten zu Lidas Freundin
Dr Rosenthal verschoben, während bald darauf
Tante Rudi, Lida ihr Mann und seine beiden Kinder
ins Lager gebracht wurden. Ich konnte mit Sicherheit
erfahren, dass Lida und ihr Mann nicht mehr am
Leben sind, während es unmöglich war etwas über
Rudis Lagerschicksal zu erfahren. Aber es ist unwahr-
scheinlich, dass die Ärmste diese Schicksalschläge bei
so einem Leben lange überdauern konnte. Von Norbert
und Hans Schwarz, die während des Umsturzes in Rijeka intern.
waren fehlt jede Spur. Ich weiss bloss, dass sich viele von dort
nach Italien retten konnten. Steffi entkam bald ./.

(4)

nach uns nach Ital. heiratete da einen Herren
Bela Ekodunt und entkam mit ihm im Dezemb.
43. nach der Schweiz. Frieda und ihre Fam. waren
in der Nähe von Milano. Wo sie jetzt sind weiss
ich nicht. Ebenso Franzi mit Frau. Es ist mir
gegenwärtig noch nicht ermittelbar was mit Heinzi
und Rosenthal in den heissen Tagen von Split geschehen
ist. – Im Juni 43. wurde ich einer grausamen Quästur-
verfügung zufolge von meiner Familie getrennt und
ins Concentramento in Ferramonti-Calabrien verschleppt
und bin nun in dieser schicksalschweren Zeit meiner
Familie entrissen, die in diesen stürmischen Wochen
meiner Stütze so dringend bedurft hätten. Aber Edith
hat sich gottlob gut bewährt und sie sind alle 3
glücklich nach der Schweiz entkommen. Da nun der-
zeit niemand ich von hier aus keinen direkten
Kontakt mit ihnen herstellen kann, bitte ich
Euch ihr unverzüglich zu schreiben und sie von
meiner Adresse, Gesundheit, Wohlbef. zu verständigen.
Auch hoffe ich sie einen wohlbehalten wiederzusehen. –
Ich bedauere es tief, dass ich Euch nach der langen Zeit
unserer Trennung eine so traurige Familienbilanz
vorlegen muss und bitte nur recht bald wieder zu schreiben.
Ihr werdet verstehen, dass ich unter den geschilderten Umständen unser

Rosi — 44

Sehr geehrte gn. Fr. (Dr. Rosenthal) St. Maria 29. 8

Gestern erfuhr ich von Ihrer Durchreise und so betrübt ich darüber bin, Sie, geehrte gn. Frau und die lieben Kinder nicht gesehen zu haben, so bin ich doch glücklich Euch in Sicherheit zu wissen. Nachdem ich von frühmorgens bis spät abends bei einem engl. Kommando an der äussersten Stadtperiferie arbeite, bekomme ich oft tagelang keine Bekannten zu Gesichte, da konnte es natürlich leicht passieren, Sie nicht gesehen und erst nach Tagen von Ihrer Durchreise erfahren zu haben. Ich bitte Sie daher, natürlich wenn Sie sich gründlich ausgeruht und von den zweifellos sehr aufregenden Strapazen und Erlebnissen erholt haben werden, näheres über Ihren Leidensweg mitzuteilen. Sollten Sie oder die Kinder in irgend einer Beziehung meiner Hilfe bedürfen, so stehe ich Ihnen natürlich gerne zur Verfügung. Ich weiss nicht ob Sie es wissen, dass ich vor mehr als einem Jahre meiner Fam. entrissen und nach Ferramonti verschleppt wurde und ich habe gottlob nach viermonatlichem Zittern und Bangen, die sichere Verständigung erhalten, dass sich die Meinigen in jenen heissen Septembertagen nach der Schweiz gerettet haben. Nun sitzen sie in Montreux, Peter geht in die Schule und erwarten gleich mir sehnsüchtig unsere Wiedervereinigung. Haben Sie irgend etwas von %

Tante Rudi, Lidas Mutter und Norbert erfahren? Vor einigen Tagen erhielt ich Briefe von Otto und Paul Bendl aus New-York, die dort in einer im Jugosl. Komitee aufliegenden Liste meine Adresse fanden. Ich berichtete ihnen natürlich auch über Ihre mit rührender Ausdauer unter den schwierigsten Verhältnissen geübten Mutterdienste an Heinzi und bin froh, dass es mir gestern noch gelang bei der Postzensur in einem kurzen Nachsatz Eure Ankunft in Süditalien mitzuteilen. Seit etwa 4½ Monaten bin ich hierher übersiedelt und arbeite bei einem englischen Kommando. Sollte es mir gelingen einmal einen zweitägigen Urlaub zu erbetteln, werde ich so frei sein Sie in St. Maria zu besuchen. Hoffentlich ist Heinzi brav und vernünftig und Sie kommen mit ihm gut aus. Ich glaube dass die Bekleidungsverteilungen bei der Roten Kreuz expositur in St. Maria von Frau Silberstein besorgt werden, sagen Sie ihr, dass Heinzi mein Neffe ist und sie wird Ihnen bei der Versorgung der Kinder sicher behilflich sein. Ich werde mich mit Ihren Nachr. sehr freuen. Adresse und Otto Rudi Adresse

1.
Onkel Simon: 18.XI [1941] Telegramm
Herreise behördlich ausgeschlossen. Heinzis Turnlehrer wird Transport zu Klary vielleicht ermöglichen.

Erschüttert--Behörde unmöglich auch wir gafährdet über die Grenze geschaft zu werden, wenn Heinzis Einreise dulden. Daher Grahovar. Wiederhohlung der Information Ediths wegen Heinzens Passes. Gjorgjiceva ul 4/II. Frau Grete soll hingehen. Grete Spitzer Din 10.-

2.
Liebe Clary (Brecher) 16/6.42
Dein mit grosser Freude erhaltenes Schreiben hat Dir Edith sofort mit einer Postk. bestätigt. Nachdem wir nur einmal wochentl. 24 Zeilen ins Ausl. schreiben dürfen und ich mit dieser Ration schwer haushalten kann, komme ich erst heute dazu, Dir mit entsprechend dürftiger Ausführlichkeit zu antworten. Dass wir nun schon seit 11 Monaten auf dieser sonderbaren Wanderung sind, dürfte Dir bekannt sein. Nach verschiedenen Abenteuern grösseren und mittleren Kalibers, kamen wir mit heilen Hauten nach Spalato wo es uns vergonnt war mehr als 4 Mon. in verhältnissmässiger Ruhe zu verbringen. Dann wurden wir hierher verpflanzt und es gelang uns noch knapp vor unserer Verschiffung Heinzi aufzustöbern, der damals gerade dort eintraf und mit ihm und seiner Pflegemutter, ein ebenso rührseliges als gemütliches Plauderstündchen zu verbringen. So ungern wir Sp. der strengen Verordnung gehorhend verliessen, erwies sich der Tausch nach den überstandenen Aufregungen und Strapazen, als eine Wohltat, denn wir leben hier in diesem kleinen piemontesischen Dörflein "jenseits von Gut und Böse" wenn auch nicht im Kloster, so doch in Klosterlicher Zurückgezogenheit. Der Ort liegt im fruchtbaren Hügeland, unweit von Torino und so recht geeignet sich von den düsteren Erlebnissen des letzten Jahres zu erholen. Glücklicherweise sind wir alle vohlauf und geduldig, bewohnen eine nette kleine Wohnung mit freiem Blick auf die Alpen, führen Wirtschaft und entfalten der not gechorhend, mit mehr Geschicklichkeit als man sich zugemutet hatte, die erforderlichen Haushaltstugenden. Peter, der schon fliessend ital. spricht, nimmt Privatunterricht bei einem Professor und in einzelnen Disciplinen arbeite ich mit ihm. Er spricht oft und mit viel Anhänglichkeit von Heinzi und zuweilen werden unter ihnen auch Briefe ausgetauscht. Leider war es uns auf unserer flucht aus Zgb. unmöglich Onkel Simon und Tante Rudi mitzunehmen, weil alle meine Bemühungen dies erwirken scheiterten. Ich war mit ihnen bis Mitte Jänner in regem Briefwechsel, seither sind die Beiden sowie auch Sida und Norbert unerreichbar. Frieda wohnt mit ihrer Fam in Milano, Via Alberto Mario 57. Es geht ihnen gut und sie melden sich zuweilen. Steffi hat im Lager von Ferr. ein Zg. pl. [?] Bela Skowitz geheiratet und befindet sich jetzt in Apprica.

3.
Onkel Simon und Tante Rudi, die ich seinerzeit mit grosser Mühe nach Zagreb brachte, konnten als Ausländer nicht flüchten. Es war unmöglich. Er ist im Lager von Jasenovac unter tragischen Umständen gestorben. Ebenso weiss man von Sida und ihrem Mann, dass sie im Lager gestorben sind. Tante Rudi wurde ebenfalls mit Sida ins Lager gebracht über ihr Schicksal konnte ich jedoch trotz eifrigster Forschungen nichts in Erfahrung bringen. Norbert und Hans Schwarz, die seinerzeit in Lipik waren, sind vollständig verschollen. Das heisst entweder schon vor 3 Jahren ins Ausland entkommen oder nach Polen verschleppt. Ich habe mit Onkel Simon nach meiner Flucht, die wegen eminenter Gefährdung meiner Familie in Nacht und Nebel erfolgen musste, durch mehrere Monate, bis Ende Jänner 1942 sehr regen Briefwechsel unterhalten. Plötzlich blieben seine Briefe aus und ich erfuhr durch Bekannte von seinem Schicksal. Der arme verlassene alte Mann, dem niemand mehr helfen konnte, hat sich so unsagbar elend und unglücklich gefühlt, dass sein Todt eine Erlösung bedeutete. Dass Ernst und seine Frau schon von Wien aus nach Polen verschleppt wurden dürftest Du ja wissen. Heinz, den Sida von uns übernahm, kam zu ihrer Freundin Dr. Rosenthal nach Split. Ich weiss nicht was dort mit ihm geschehen ist. Ich kann trotz Recherchen nichts darüber erfahren. Grüsse mir alle Lieben sei nochmals bedankt und melde dich ehest. Herzl. Dein Felix. Auch Rudi Schwarz und Gattin grüsse herzlich.

4.
...wo wir bis Anfang Dezember 41 in relativer Ruhe verbleiben konnten. Am 4ten Dez. 41 wurden wir dann mit einer grösseren Flüchtlingsgruppe auf einen Dampfer verladen und im N.Ital. Piemonte, unweit von Turin interniert. Dort ging es uns trotz teilweise eingeschränkter Freiheit recht gut. Behörden und Bevölkerung, die von Rassezauber immer nur verschwommene Vorstellung hatten, waren uns gut gesinnt und wir konnten die Chance jenen schauerlichen Höllen entronnen zu sein "jenseits von Gut und Böse" geniessen. Leider mit sehr gemischten Gefühlen. Es dauerte lange bis ein Kontakt mit den in Zgb zurückgebliebenen Verwandten hergestellt werden konnte. Und die allmählig eintreffenden Nachrichten waren wie alles was von dort kam erschütternd. Ich hatte natürlich alles versucht um wenigstens Onkel Simon mitnehmen zu können. Aber es ging nicht, weil er als Ausländischer (Deutscher) Jude unter besonderem Schutze seiner wachsamen Behörden stand und ausserdem als damals kranker, stocktauber alter Mann unsere ohnehin ziemlich riskante Flucht gefährdet hätte. Immerhin corresp. ich mit ihm als der Kontakt einmal hergestellt war sehr intensiv und in den letzten Wochen 1941 schrieben wir uns fast täglich bis mitte

Jänner 1942. Dann erfuhr ich von Bekannten, dass er Ende Jänner 42 ins Conzentrazionslager Jasenovac verschleppt wurde und dort gleich nach seiner Ankunft den Strappazen erlegen ist. Ein trauriges Ende unseres armen, guten Onkel Simon. Meine Mutter, deren schweres Zuckerleiden und schwache Nerven, den hereinstürmenden Dingen nicht gewachsen waren, verübte schon im Mai 41 Selbstmord und konnte wenigstens noch irgendwie ordentlich begraben werden. Tante Rudi übersiedelte dann zu Sida, deren Mann sich leider durch eine von den dortigen Banditten in Aussicht gestellte Ehrenarierschaft zum bleiben verleiten liess. Heinz wurde mit Hilfe eines Bekannten zu Sidas Freundin Dr. Rosenthal verschoben, während bald darauf Tante Rudi Sida ihr Mann und seine beiden Kinder ins Lager gebracht wurden. Ich konnte mit Sicherheit erfahren dass Sida und ihr Mann nicht mehr am Leben sind, während es unmöglich war etwas über Rudis Lagerschicksal zu erfahren. Aber es ist unwahrscheinlich, dass die Armste diese Schicksalschläge bei so einem Leben lange überdauern konnte. Von Norbert und Hans Schwarz, die während des Umsturzes in Lipik intern. waren fehlt jede Spur. Ich weiss bloss dass sich viele von dort nach Italien retten konnten. Steffi entkam bald nach uns nach Ital. heiratete da einen Herren Bela Skodnitz und entkam mit ihm im Dezemb. 43 nach der Schweiz. Frieda und ihre Fam. waren in der Nähe von Milano. Wo sie jetzt sind weiss ich nicht. Ebenso Franzi mit Frau. Es ist auch gegenwärtig noch nicht ermittelbar was mit Heinzi und Rosenthal in den heissenTagen von Split geschehen ist. Im Juni 43 wurde ich einer grausamen [Quaestoren?]verfügung zufolge von meiner Familie getrennt und ins Concentramento in Ferramonti-Calabrien verschleppt und bin nun in dieser schicksalschweren Zeit meiner Familie entrissen, die in diesen stürmischen Wochen meiner Stütze so dringend bedurft hatten. Aber Edith hat sich Gottlob gut bewährt und sie sind alle 3 glücklich nach der Schweiz entkommen. Ihr Adr. Nachdem ich von hier aus keinen direkten Kontakt mit ihnen herstellen kann, bitte ich Euch ihr unverzüglich zu schreiben und sie von meiner Adresse, Gesundheit, Wohlbef. zu verständigen. Auch hoffe ich sie bald wohlbehalten wiederzusehen. Ich bedauere es tief, dass ich Euch nach der langen Zeit unserer Trennung eine so traurige Familienbilanz vorlegen muss und bitte mir bald wieder zu schreiben. Ihr werdet verstehen, dass ich unter den geschilderten Umständen ausser...

5.
Bari 29.8.44
Sehr geehrte gn. Fr. (Dr. Rosenthal) St. Maria
Gestern erfuhr ich von Ihrer Durchreise und so betrübt ich darüber bin, Sie, geehrte gn. Frau und die lieben Kinder nicht gesehen zu haben, so bin ich doch glücklich Euch in Sicherheit zu wissen. Nachdem ich von frühmorgens bis spät abends bei einem engl. Kommando an der äussersten Stadtsperiferie arbeite, bekomme ich oft tagelang keine Bekannten zu Gesichte, da konnte es natürlich leicht passieren, Sie nicht gesehen und erst nach Tagen von Ihrer Durchreise erfahren zu haben. Ich bitte daher, natürlich wenn Sie sich gründlich ausgeruht und von den zweifellos sehr aufregenden Strapazen und Erlebnissen erholt haben werden näheres über Ihren Leidensweg mitzuteilen. Sollten Sie oder die Kinder in irgend einer Beziehung meiner Hilfe bedürfen, so stehe ich Ihnen natürlich gerne zur Verfügung. Ich weiss nicht ob Sie es wissen, dass ich vor mehr als einem Jahre meiner Fam. entrissen und nach Ferramonti verschleppt wurde und ich habe Gottlob nach vielmonatlichem Zittern und Bangen, die sichere Verständigung erhalten, dass sich die Meinigen in jenen heissen Septembertagen nach der Schweiz geretet haben. Nun sitzen sie in Montreux, Peter geht in die Schule und erwarten gleich mir sehnsüchtig unsere Wiedervereinigung. Haben Sie irgend etwas von Tante Rudi, Sidas Mutter und Norbert erfahren? Vor einigen Tagen erhielt ich Briefe von Otto und Paul Rendi aus New-York, die dort in einer im Jugosl. Konsulat aufliegenden Liste meine Adresse fanden. Ich berichtete ihnen natürlich auch über Ihre mit rührender Ausdauer unter den schwierigsten Verhältnissen geübten Mutterdienste an Heinzi und bin froh, dass es mir gestern noch gelang bei der Postzensur in einem kurzen Nachsatz Euere Ankunft in Süditalien mitzuteilen. Seit etwa 4 1/2 Monaten bin ich hierher übersiedelt und arbeite bei einenem englischen Kommando. Sollte es mir gelingen einmal einen zweitägigen Urlaub zu erbetteln, werde ich so frei sein Sie in St. Maria zu besuchen. Hoffentlich ist Heinzi brav und vernünftig und Sie kommen mit ihm gut aus. Ich glaube dass die Bekleidungsverteilungen bei der Roten Kreuz Expositur in St. Maria von Frau Silberstein besorgt werden. Sagen Sie ihr, dass Heinzi mein Neffe ist und sie wird Ihnen in der Versorgung der Kinder sicher behilflich sein. Ich werde mich mit Ihren nachr. sehr freuen. Adresse und Otto Rendi Adresse.

1.
Uncle Simon: 18 XI [1941] telegram
Trip here impossible officially. Heinzi's gym teacher will perhaps find it possible to arrange transport to Klary.

Shaken--authorities impossible, we also in danger of not being able to get across the border, if Heinzi's entry tolerated. Therefore Grahovar. Repetition of Edith's information about Heinz's passport. Giorgjiceva ul. 4/II. Mrs. Grete should go there. Grete Spitzer 10 Dinars.

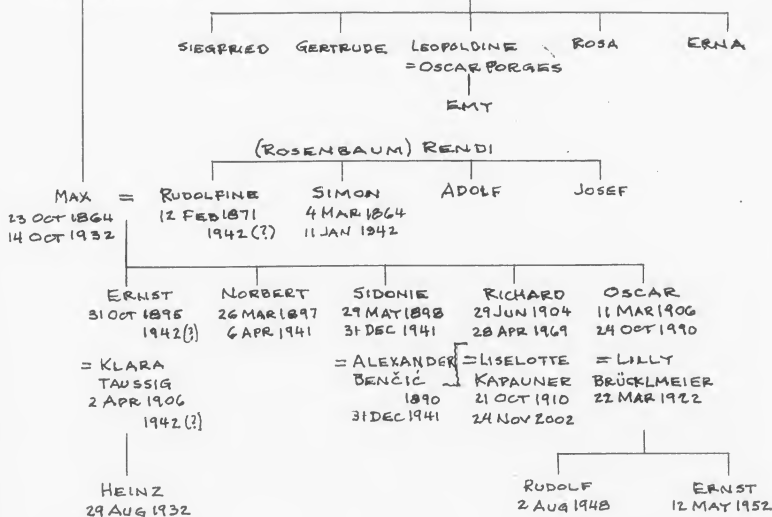
2.
Dear Clary (Brecher) 16/6.42
Edith immediately acknowledged your letter, which we received with great joy, with a postcard. Because we are allowed to write only 24 lines abroad weekly and I find it difficult to stay within this ration, I am only today getting around to answering with the appropriately required detail. You are probably aware that we have been on this unusual wandering journey for 11 months now. After various adventures of larger and middling caliber we arrived in Split with whole skins where it was granted us to spend more than 4 months in relative peace and quiet. Then we were transplanted here and we managed just before our departure by ship to find Heinzi, who then had just arrived there, and to spend an as much emotional as pleasant hour of conversation with him and his foster mother. As unwillingly as we left Split due to strictest orders, the change turned out to be a blessing after the excitements and hardships which we had endured, because we live here in this small Piedmontese village "beyond good and evil," if not in a convent, then nevertheless in convent-like seclusion. The place is in the fertile hilly country not far from Turin and so very much suited to recovering from the dismal experiences of the last year. Fortunately we are all healthy and patient, we live in a pleasant small apartment with a clear view of the Alps, run the household and discover from necessity, with more cleverness than one would have given oneself credit for, the necessary domestic virtues. Peter, who already speaks Italian fluently, is taking private lessons from a professor and in some disciplines I work with him. He talks often and with much attachment about Heinzi and occasionally they also exchange letters. Unfortunately it was impossible for us to take Uncle Simon and Aunt Rudi with us in our flight from Zagreb because all my efforts to accomplish this were unsuccessful. I was in frequent contact with them by letter until mid-January, since then both of them as well as Sida and Norbert are unreachable. Frieda lives with her family in Milan, Via Alberto Mario 57. They are well and let themselves be heard from occasionally. Steffi married a Zagreb [illegible] Bela Skodnitz in the camp of Ferramonti and is now in Apprica.

3.
Uncle Simon and Aunt Rudi, whom I brought to Zagreb with great difficulty at that time, could not flee because they were foreigners. It was impossible. He died in the camp of Jasenovac under tragic circumstances. It is also known that Sida and her husband died in the camp. Aunt Rudi was also taken with Sida to the camp but I have been unable to find out anything about her fate in spite of the most intensive researches. Norbert and Hans Schwarz, who were in Lipik back then have completely disappeared. That is, they either got away abroad 3 years ago, or they were deported to Poland. I had a very lively exchange of letters with Uncle Simon after my flight, which had to take place in "night and fog" [i.e., clandestinely] because of the danger to my family, for several months until the end of January 1942. His letters suddenly stopped and I found out about his fate through acquaintances. The poor abandoned old man, whom no one could help any longer, felt so indescribably miserable and unhappy that his death was a release. You probably know that Ernst and his wife were deported from Vienna to Poland. Heinz, whom Sida took over from us, came to her friend, Dr. Rosenthal in Split. I don't know what happened to him there. I can't find out anything about it in spite of researches. Greetings to all from me, thanks again and let yourself be heard from soonest. Affectionately your Felix. Affectionate greetings also to Rudi Schwarz and wife.

4.
...where we were able to stay in relative quiet until the beginning of December 1941. On 4th December 41 we were loaded onto a steamer with a large group of refugees and interned in the north Italian Piedmont, not far from Turin. Things went very well for us there in spite of partly limited freedom. The authorities and population, which had only the vaguest ideas about racial magic [i.e. matters] were favorably disposed toward us and we had the chance to enjoy having escaped those awful hellish places, "beyond good and evil". Unfortunately with very mixed feelings. It took a long time until contact could be established

with relatives left behind in Zagreb. And the news which eventually arrived was like everything which came from there--shocking. Of course I tried everything to at least be able to take Uncle Simon along. But it couldn't be done because as a foreign (German) Jew he was under the special protection of his watchful authorities and besides, our in any case quite risky flight would have been endangered by that sick stone-deaf old man. Nonetheless I corresponded with him very intensively once contact was established and in the last weeks of 1941 we wrote to each other almost daily until mid-January 1942. Then I learned from acquaintances that he was transported to the Jasenovac concentration camp at the end of Janurary 42 and succumbed to the hardships right after his arrival. A sad end for our poor good Uncle Simon. My mother, whose serious diabetes and weak nerves were not up to the onrushing events, had already committed suicide in May 1941 and could at least still be buried reasonably decently. Aunt Rudi then moved in with Sida, whose husband unfortunately let himself be misled into believing that he would be allowed to stay by a false promise of honorary Aryanization by the local bandits. Heinzi was removed to Sida's friend Dr. Rosenthal with the help of an acquaintance while shortly thereafter Aunt Rudi, Sida, her husband and his two children were taken to the camp. I was able to find out with certainty that Sida and her husband are no longer alive, while it was impossible to find out anything about Rudi's fate in the camp. But it is improbable that the poor woman could have long survived these blows of fate in such an existence. Of Norbert and Hans Schwarz, who were interned in Lipik during the collapse, all traces are missing. I only know that many from there were able to escape to Italy. Steffi escaped soon after us to Italy, there married a Mr. Bela Skodnitz and escaped with him in December 1943 to Switzerland. Frieda and her family were in the Milan vicinity. Where they are now I don't know. Likewise Franzi with his wife. It is also presently not possible to determine what happened to Heinzi and Rosenthal [s] in the hot [i.e. dangerous] days of Split. In June 43 due to a horrible [illegible] disposition I was separated from my family and dragged off to the Concentramento in Ferramonti-Calabria and am now in this fateful time torn from my family which had such pressing need of my support in these stormy weeks. Edith has done very well, thank God, and all 3 have happily escaped to Switzerland. Their address. Because I am unable to establish direct contact with them from here, I ask you to write to her without delay and to inform her of my address, health, and that I am well. And I hope to see them all safe and sound again soon. I regret deeply that I have to pass on such a sad family story after such a long time of separation, and I ask you to write soon. You will understand that, under the conditions described, without...

5.
Bari, 29.8.44
Dear Madam (Dr. Rosenthal) St. Maria
Yesterday I found out about your trip through here and, as saddened as I am, dear madam, not to have seen you and the dear children, I am still happy to know that you are safe. Because I work from early morning until late evening at an English command on the outermost periphery of the city, I often don't see any acquaintances for days, so it could naturally easily happen that I did not see you and only found out days later of your trip through. I therefore ask you, naturally after you have been able to rest thoroughly and to recover from the doubtless very upsetting hardships and experiences you have undergone, to inform me in more detail about your path of sorrow. If you or the children are in need of my help in any way then I am naturally gladly at your disposal. I don't know whether you know that I was separated from my family and dragged off to Ferramonti more than a year ago and I found out, God be praised, after many months of trembling and anxiety, with certainty that my people escaped to Switzerland in those hot [i.e. dangerous] September days. Now they sit in Montreux, Peter goes to school and they await, like myself, our reunion longingly. Have you found out anything about Aunt Rudi, Sida's mother, and Norbert? A few days ago I received letters from Otto and Paul Rendi from New York who found my address on a list at the Yugoslav consulate there. I naturally reported to them about your motherly care for Heinzi with affecting endurance under the most difficult conditions and I am pleased that I succeeded yesterday in inserting a short postscript in spite of the postal censorship to inform them of your arrival in southern Italy. About 4 1/2 months ago I moved here and I work at an English command. If I succeed in begging a two-day leave then I will be free to visit you in St. Maria. I hope that Heinzi is behaving and sensible and that you get along well with him. I believe that the clothing issue at the Red Cross in St. Maria is run by Mrs. Silberstein. Tell her that Heinzi is my nephew and she will surely be helpful to you in the fitting out of the children. I will be very pleased with your news.
Address and Otto Rendi address.



SPRINGER = BERNHARD BRECHER = (2nd wife)
SIEGFRIED
GERTRUDE
LEOPOLDINE
= OSCAR PORGES
EMY
ROSA
ERNA
(ROSENBAUM) RENDI
MAX
23 OCT 1864
14 OCT 1932
=
RUDOLFINE
12 FEB 1871
1942 (?)
SIMON
4 MAR 1864
11 JAN 1942
ADOLF
JOSEF
ERNST
31 OCT 1895
1942 (?)
= KLARA
TAUSSIG
2 APR 1906
1942 (?)
HEINZ
29 AUG 1932
NORBERT
26 MAR 1897
6 APR 1941
SIDONIE
29 MAY 1898
31 DEC 1941
= ALEXANDER
BENČIĆ
1890
31 DEC 1941
RICHARD
29 JUN 1904
28 APR 1969
= LISELOTTE
KAPAUNER
21 OCT 1910
24 NOV 2002
OSCAR
11 MAR 1906
24 OCT 1990
= LILLY
BRÜCKLMEIER
22 MAR 1922
RUDOLF
2 AUG 1948
ERNST
12 MAY 1952

Markus Taussig

born 1800 died 15/VII 1878
his children are

Jakob Taussig — born 6/V. 1832
Emanuel Taussig — died
Heinrich Taussig
Henriette Heitler
Ignaz Taussig

Children of Jakob Taussig:
Danilla — died 1881
Paula
David
Olga
Berta
Max — died 1900
Matilde — died 1880

Children of David:
Josi married Stern — my sister — without children
Bedřich - me

Children of Heinrich Taussig:
Gisela Breuer = Richard — 1868 — 1 daughter
Ernst Brecher = Klara
Heinz
Benedikt — 1866 — without childr.
Carl — 1876 — Without children.
Emy — 1870 — without childr.

ČSA



End of Henry Heinz Brecher Collection

